CSJ-10-0028.3



# ¿Periodistas o policías? CONTACTO y la búsqueda de Paul Schaefer Nota de Enseñanza

### Resumen del caso

El periodismo de investigación y el trabajo de detective, comparten muchas similitudes, incluyendo la necesidad de seguir las direcciones, desenterrar pistas, y reunir evidencias. Pero a diferencia de la policía, a quien se permite a que con frecuencia realice trabajo "encubierto," los periodistas son cuidadosos al disfrazar su identidad durante las investigaciones. Por otra parte, cuando un periodista lleva a cabo una historia acerca de un crimen, a menudo es poco claro donde se encuentra la línea entre el trabajo del reportero y la aplicación de la ley.

Este caso se centra, en un equipo de periodistas chilenos que se enfrentan a estos problemas en 2004 al ponerse a buscar a Paul Schaefer, un notorio líder de una secta y abusador de menores. El hombre de 83 años de edad, había desaparecido de Chile, siete años antes, y estaba ahora, de acuerdo con una confidencia, viviendo en Argentina. Los periodistas Carola Fuentes, Gustavo Villarrubia y sus colegas en el programa de televisión de investigación de Chile, CONTACTO, sabían que la localización de Schaefer sería una primicia importante. Pero pronto quedó claro que también sería muy difícil y potencialmente peligroso. El equipo de CONTACTO también estaba inseguro de cuando involucrar a funcionarios policiales, muchos de los cuales al parecer, se habían coludido con Schaefer a lo largo de los años.

Los estudiantes aprenden acerca de Paul Schaefer y su comunidad secreta en Chile, donde por más de 30 años, los trabajos forzados, abuso sexual y la tortura eran la norma, y la misteriosa desaparición de Schaefer en 1997, en vísperas de su captura. Entonces ellos siguieron la historia de la investigación de CONTACTO, desde pistas vagas sobre el paradero de Schaefer, a través de meses de investigación internacional que dominaba las salas de prensa. El caso se centra en Villarrubia, el reportero asignado a la historia, como se enfrenta a un peligro creciente, al mismo tiempo que se acerca más a encontrar a Schaefer. También pone de relieve las preocupaciones y decisiones de sus colegas y editores en Santiago.

Esta nota para clase fue escrita por Danielle Haas for the Knight Case Studies Initiative, Graduate School of Journalism, Columbia University. Martina Guzmán traducida de la versión en español. El financiamiento fue proporcionado por la Fundación John S. y James L. Knight Foundation. (0310)

Copyright © 2010 El Patronato de la Universidad de Columbia en la Ciudad de Nueva York. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, revisada, traducida, almacenada en un sistema de recuperación utilizado en una hoja de calculo, o transmitida en cualquier forma o por cualquier medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o cualquier otro) sin el permiso escrito de Case Studies Initiative.

## **Objetivos Docentes**

El usar este caso para discutir el periodismo de investigación y sus adecuadas técnicas y estrategias, incluyendo el uso del engaño o cámaras ocultas para obtener información. También utilizado como una plataforma para hablar sobre los límites para reportajes de historias que involucran la actividad criminal: ¿Qué es apropiado del trabajo policiaco contra el tema de una investigación noticiosa? Por último, hablar de las medidas de seguridad que los periodistas deben tener en misiones de reportajes peligrosos.

Los periodistas no se ajustan a un único conjunto de normas o prácticas. Si bien muchos consideran que no es ético para los periodistas o editores el no representarse a sí mismos en su campo de acción, o para asegurar el material de manera fraudulenta, otros no tienen tantos reparos. Villarrubia, por ejemplo, va a Chivilcoy disfrazado de un sociólogo italiano. Otros miembros del equipo de CONTACTO, sin embargo, tienen dudas sobre esta pretensión. Discutir su dilema en el marco de un debate más amplio sobre las mejores prácticas en el periodismo de investigación, y los límites apropiados de la información secreta. ¿Cuándo los periodistas si acaso, deben ocultar su identidad? ¿Cuáles son los riesgos de hacerlo? Lograr ciertos fines, como la localización de los delincuentes, como Paul Schaefer, ¿justifica esos medios?

Al paso de los meses, crece cada vez más la probabilidad de que la identidad de Villarrubia será descubierta. ¿Qué medidas de seguridad debe tomar? Discutir como parte de una investigación más amplia sobre cómo los periodistas deben manejar tareas de riesgo, incluyendo bajo qué circunstancias, si las hay, deben portar armas o contratar seguridad, y los pros y contras al hacerlo.

Cuando Villarrubia tropieza con la prueba factible, en julio de 2004, que Schaefer está viviendo en Chivilcoy, el equipo de Contacto esta inseguro de si contactar a la policía y, de ser así, de cual país. ¿En qué momento, en todo caso, los periodistas de investigación deberían cooperar con la policía? ¿Qué deben hacer si la policía es ineficaz, corrupta, o no puede ser confiable para actuar? Considerar como parte de un debate más amplio sobre el papel y las responsabilidades de la prensa, tanto en las democracias y en los países donde el gobierno y la policía pueden responder menos ante el público.

La Editora Ejecutiva de CONTACTO, Patricia Bazán Cardemil, cree que los reporteros que aceptan asignaciones peligrosas deben sobrellevar algunos de los riesgos. Pero ella se considera en última instancia, responsable de la seguridad de Villarrubia. ¿Estás de acuerdo? ¿En qué medida Villarrubia es responsable de su propia seguridad? y ¿en qué medida queda a cargo de CONTACTO? Considerar como parte de un debate más amplio sobre la obligación de los medios de comunicación a sus corresponsales, y el grado de responsabilidad personal de un periodista en su asignación.

Cuando vuelve Villarrubia a Chivilcoy en mayo de 2004, Fuentes se preocupa de que está demasiado cerca del propietario de la tienda de autos, Juan Carlos Calandrino, y que podría "volverse nativo" ¿Qué tan cerca debe llegar un periodista a sus fuentes de información? Discutir en el contexto de ambos, reportajes tradicionales y encubiertos.

### Plan de Clase

Utilice este caso en un curso sobre periodismo de investigación, la toma de decisiones editoriales, o la ética. También proporciona material para la discusión de las prácticas periodísticas y de las normas en los diferentes países, así como las técnicas de información y estrategias.

Preguntas de Estudio. Ayudar a los estudiantes a prepararse para la discusión dando de antemano la siguiente pregunta:

1) ¿Los periodistas nunca deberían mentir para conseguir una historia?

Los instructores pueden encontrar útil el involucrar a los estudiantes antes de la clase, pidiéndoles enviar respuestas breves a la pregunta en un foro en línea (no más de 250 palabras). Escribir comentarios breves reta a los estudiantes a condensar sus ideas y expresarlas de manera clara. El instructor puede utilizar el trabajo de los estudiantes, tanto para conformar los puntos de la conversación antes de la clase, como para identificar en particular a los estudiantes, para llamarles durante la discusión.

Preguntas en clase. La asignación de tareas es un punto de partida útil para el debate preliminar, después de que el instructor podría plantear cualquiera de las siguientes preguntas con el fin de promover un debate 80-90 minutos. La elección de las preguntas será determinada, por lo que el instructor le gustaría que los estudiantes aprendan de la discusión en clase. En general, es mejor discutir la elección de tres o cuatro preguntas con cierta profundidad, es preferible que tratar de cubrirlas todas.

- a) Bazán Cardemil acepta enviar a Villarrubia encubierto con la condición de que si la historia es exitosa, él viene limpio a sus informantes y pide el consentimiento de los que aparecieron en la película. Son sus condiciones razonables?
- b) Fuentes ha disfrazado su identidad muchas veces durante su carrera de periodismo. ¿Qué estrategias son aceptables cuando se va encubierto? ¿Qué límites, si los hay, debería haber en lo que hacen los periodistas? Hable sobre las ventajas de reportaje encubierto, así como sus peligros.
- c) Bazán Cardemil y la Editora Pilar Rodríguez son cautelosos acerca de los periodistas de CONTACTO que van encubiertos, mientras que Fuentes considera que el ir así es

"absolutamente indispensable." ¿Está usted de acuerdo? ¿Qué otras alternativas estaban ahí, si las hubo, para Villarrubia ir encubierto?

- d) Los reporteros de CONTACTO saben que Schafer bien puede desaparecer de nuevo si él o uno de su entorno cree que alguien está en su camino. Teniendo en cuenta el riesgo, ¿es CONTACTO valiente o imprudente para continuar su investigación? ¿Es lo que deben hacer, especialmente que ya existe una orden de detención de Schaefer?
- e) Villarrubia se aprovecha de la generosidad y la confianza de Calandrino, Placente y otros en Chivilcoy. ¿Qué tan honesto debe ser Villarrubia con las personas que sin saberlo están metidos en su investigación, y en que momento debe hacerlos parte de ella?
- f) Bazán Cardemil cree que los periodistas que aceptan misiones peligrosas sufren parte de los riesgos, pero se considera a sí misma en última instancia, responsable de la seguridad de Villarrubia. ¿En qué medida es Villarrubia responsable de su propia seguridad, y en qué medida es CONTACTO? ¿Hasta qué punto las organizaciones de noticias están obligadas a proteger a los periodistas que trabajan en tareas peligrosas?
- g) Las instrucciones de Bazán Cardemil para misiones peligrosas son, "No se exponga más de lo necesario... no correr ningún riesgo innecesario." ¿Es que Fuentes y en particular Villarrubia, quien Rodríguez dice que "piensa que prácticamente todo está permitido," sigue estas instrucciones, o toma riesgos innecesarios?
- h) La revelación de Calandrino a Villarrubia de que su joven nieto visita con frecuencia La Solita presenta al periodista con un dilema: Si decir a Calandrino lo que sabe sobre sus vecinos y la pedofilia de Schaefer. ¿Hizo Villarrubia lo correcto en prevenir a Calandrino del peligro potencial? ¿Qué tiene prioridad: la cuestión inmediata de la seguridad del niño, o el objetivo más amplio de encontrar a Schaefer y garantizar la justicia para sus víctimas?
- i) Aun cuando las cámaras ocultas están técnicamente prohibidas por la ley chilena, estas son ampliamente usadas por los periodistas, y generalmente aceptadas por los tribunales, si el informe resultante se considera de beneficio para el público. ¿Qué tipo de historias crees que entran en esta definición, y fue ésta una de ellas? Discutir como parte de una amplia investigación sobre los pros y los contras de usar esta tecnología.
- j) Villarrubia y su camarógrafo utilizan una variedad de métodos innovadores para realizar un seguimiento de las actividades de Peter Schmidt y su cómplice, Friedhelm Zeitner (alias Felipe), inclusive hablar en código por teléfono, y fingiendo una descompostura del automóvil cerca de su casa. ¿Qué otras técnicas, en su caso, podría haber utilizado?

- k) CONTACTO invierte tiempo y recursos considerables en la historia de Paul Schaefer, incluyendo el envío de Villarrubia de Chivilcoy varias veces en un plazo de seis meses. Muchos medios de comunicación no tienen los medios para facilitar un proyecto tan largo y de fondo. ¿Podría la historia haberse hecho de otra manera, con menos recursos?
- l) Los métodos de Villarrubia, cada vez más se parecen a las de un detective, planteando la pregunta de "¿donde termina la investigación periodística y comienza el trabajo de la policía?" ¿Dónde está la línea entre las dos profesiones, y fue cruzada en este caso?
- m) Bazán Cardemil cree que es "mucho más fácil mirar y escribir" que elaborar artículos de investigación para la televisión. ¿Estás de acuerdo? Discutir sobre los diferentes métodos y problemas que enfrentan los reporteros de investigación de transmisoras e impresoras, y considerar cómo la investigación de Schaefer podría haber sido desempeñada de manera diferente si hubiera sido realizada por una revista o periódico.
- n) Tras meses de trabajo costoso, pero no concluyente, Villarrubia pide a sus editores el dar a la investigación más tiempo y dinero porque su "instinto" periodístico le dice que Schaefer está cerca. ¿Es este un argumento convincente? Si usted fuera el jefe de Villarrubia, ¿cuánto tiempo le daría antes de sacarlo de esta investigación?
- o) ¿CONTACTO debería compartir lo que sabe acerca de Schaefer-un criminal buscado, si es que decide abandonar su investigación? ¿O es que tienen derecho a mantener en privado toda la información que ha recogido como resultado de su propio duro trabajo y esfuerzo económico?
- p) A mediados de noviembre, Bazán Cardemil sabe que CONTACTO no puede proceder por su cuenta. Los miembros del equipo, sin embargo, se resisten a acercarse a las autoridades, que han ayudado a Schaefer en el pasado. ¿A quién se debe acudir? ¿La policía chilena? ¿Las autoridades argentinas? ¿Ninguna? Tenga en cuenta estas y otras opciones disponibles a CONTACTO, incluyendo acercarse a organizaciones de derechos humanos y la Interpol, y evaluar sus pros y sus contras.

#### Lecturas recomendadas

Kelly Heyboer, "Guns Under Fire," American Journalism Review, April/May 2004.

SINOPSIS: Las notas de Heyboer que la tradición periodística desalienta a los periodistas a portar armas, para no ser confundidos con los soldados, espías, o cualquier otra cosa que "observadores neutrales fuera de la contienda." Pero en un momento en que "los periodistas son

NE: ¿Periodistas o policías	NE:	¿Periodistas o	policías?
-----------------------------	-----	----------------	-----------

CSJ-10-0028.3

blancos y los enemigos parecen civiles," Heyboer se pregunta si es hora de cambiar las reglas. Utilice el artículo para facilitar el debate acerca de las precauciones apropiadas para los periodistas como Villarrubia, que trabajan en condiciones peligrosas.

http://www.ajr.org/article.asp?id=3651

\_\_\_\_\_

"Cover Ups," On the Media, National Public Radio, October 17, 2008.

SINOPSIS: Reportajes Encubiertos han sido "una efectiva, emocionante y, algunos dirían, una necesaria herramienta periodística." ¿Pero pueden los periodistas darse el lujo de mentir en un momento de decadencia en la confianza del público a los medios de comunicación? Periodistas Encubiertos y sus críticos discuten el tema en este segmento de radio.

http://www.onthemedia.org/transcripts/2008/10/17/04

Ver también:

"Creep Beat," On the Media, National Public Radio, August 5, 2006.

SINOPSIS: En 2006, cuando el *New York Times* publicó unas series por el periodista Kurt Eichenwald sobre pornografía infantil en línea, dejó claro a los lectores que se había notificado a las autoridades sobre los sitios web ilegales descubiertos durante el proceso de presentación de informes. La investigación de Eichenwald, durante la cual el convenció a su fuente principal a convertirse en testigo federal, levantó preguntas acerca de la relación entre la fuente tradicional y el reportero, y llamó la atención sobre "las tácticas periodística de no involucrar a la ley." En este segmento, Eichenwald responde a los críticos que dicen que su relación con ambos, su fuente y la fuerza policíaca no era la adecuada, argumentando que "no creo que si un periodista en el Congreso entra en una oficina y ve a un congresista violando en la mesa a su secretaria, que lo único que puede hacer es tomar su cuaderno de notas y escribir los detalles." Usar la discusión para debatir acerca de que los periodistas deben participar con la policía en una historia.

http://www.onthemedia.org/transcripts/2006/08/25/03

-----

Joe Saltzman, "A Chill Settles Over Investigative Journalism—Food Lion Markets' Victory Over ABC News," *USA Today* (Society for the Advancement of Education), July 1997.

SINOPSIS: Este artículo se centra en la precipitación de un programa encubierto de ABC de 1992 sobre prácticas de manipulación de alimentos en el supermercado Food Lion. Un jurado otorgó a Food Lion 5,5 millones dólares (posteriormente reducido por un tribunal federal de

apelaciones a \$315.000) después de que dos productores de noticias de "Prime Time Live", falsearon su currículum para conseguir trabajos en la cadena, donde grabaron secretamente un número de violaciones de salud y otras. Saltzman destaca una serie de casos en los que los periodistas utilizan el engaño para "obtener los productos de los chicos malos" y fueron "tratados como héroes." Al centrarnos en los medios de obtener la información más que de su exactitud, dice Saltzman, el veredicto del jurado en el caso Food Lion "tendrá un efecto escalofriante sobre el periodismo de investigación en todo el país," en última instancia con el público como el principal perdedor. Utilice el artículo y el caso de Food Lion para promover la discusión sobre el valor y los inconvenientes de los informes secretos.

http://findarticles.com/p/articles/mi m1272/is n2626 v125/ai 19622630/

Ver también:

Walter Goodman, "Beyond ABC v. Food Lion," New York Times, March 9, 1997.

SINOPSIS: "¿Son las prácticas engañosas de una organización de noticias justificadas si revelan prácticas engañosas de otros? ¿Qué tan serios tienen que ser los abusos sospechosos para autorizar que los periodistas vayan encubiertos para exponerlos? ¿Deberían ciertos tipos de fraudes periodístico estar prohibidos por la ley? Los hombres rectos abordan estas y otras cuestiones planteadas por el caso Food Lion y concluye que mientras la técnica de cámara oculta se utiliza a menudo para "notas sensacionalistas", historias encubiertas pueden "dar acercamientos a las malas conductas que las entrevistas y documentos no pueden igualar."

 $\underline{http://www.nytimes.com/1997/03/09/arts/beyond-abc-v-food-lion.html?pagewanted=1}$ 

\_\_\_\_\_

Haia Shpayer-Makov, "Journalists and Police Detectives in Victorian and Edwardian England: An Uneasy Reciprocal Relationship," *Journal of Social History*, Summer 2009, Vol. 42, Issue 4, 963-987.

SINOPSIS: Este artículo proporciona un contexto histórico para la relación entre periodistas y la policía. Señala que el periodismo y el trabajo de detective tienen muchas similitudes, aun cuando son "supuestamente vocaciones distintas." Esto muestra como los dos medios se desarrollaron paralelamente uno a otro durante el siglo 19 y principios del 20, ayudándose unos a otros, incluso mientras había una disputa en ciertas cuestiones.

-----

Ken Silverstein, "Undercover, Under Fire," Los Angeles Times, June 30, 2007.

SINOPSIS: Silverstein, un ex periodista del LA Times y editor de la revista *Harper's*, defiende el uso del engaño para informar de una historia acerca de los grupos de presión de

Washington, DC, que venden sus servicios a los clientes dudosos, y critica a los periodistasincluyendo a la prensa de Washington que rechazan la estrategia engañosa como una alternativa
viable de reportaje. Se lamenta la disminución de reportajes encubiertos, que observa tienen una
rica tradición en el periodismo norteamericano, y declara que, si bien la presentación de reportajes
secretos "deben utilizarse con moderación," habría sido "imposible" para él haber obtenido la
misma información con métodos periodísticos más convencionales. Utilice el artículo para ampliar
la discusión acerca de los informes secretos y uso del engaño en el periodismo.

http://www.latimes.com/news/printedition/opinion/la-oe-silverstein30jun30,1,6436754 .story?coll=la-news-comment